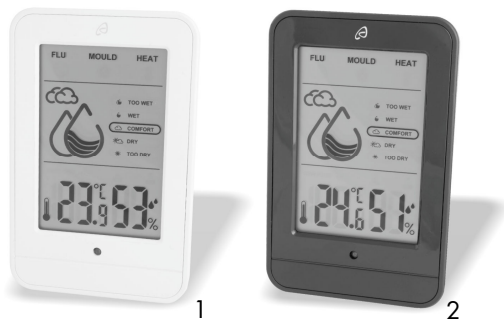


# AURIOL®



## **RAUMKLIMASTATION MIT WARNFUNKTION Art.-Nr.: 4-LD6112-1-2**

DE AT CH **RAUMKLIMASTATION MIT  
WARNFUNKTION**  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 414697\_2201

DE

DE AT CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise.....- 1 -

DE AT CH **Bedienungs- und  
Sicherheitshinweise**

**Inhaltsverzeichnis**

Inhaltsverzeichnis .....	- 1 -
Einleitung .....	- 3 -
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	- 4 -
Lieferumfang .....	- 4 -
Technische Daten .....	- 5 -
Zeichenerklärung .....	- 5 -
Erklärung der Batteriesymbole .....	- 8 -
<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b> .....	- 9 -
Sicherheitshinweise für Benutzer .....	- 9 -
Sicherheitshinweise zu der Batterie .....	- 10 -
Display .....	- 14 -
Bedienfelder .....	- 15 -
Das Gerät sicher positionieren .....	- 16 -
Inbetriebnahme .....	- 17 -
Grundeinstellung .....	- 18 -
Taupunkttemperaturanzeige/ DEW POINT .....	- 18 -
Taupunkttemperatur .....	- 18 -
Luftfeuchtigkeitsgrenzwerte einstellen .....	- 20 -
Luftfeuchtigkeitsalarm aktivieren oder deaktivieren .....	- 21 -

Komfortindex .....	- 22 -
Raumtemperaturanzeige .....	- 23 -
Schimmelwarnung einstellen.....	- 23 -
Grippe- und Hitzeverzeichnis.....	- 25 -
Grippewarnungsanzeige .....	- 25 -
Hitzewarnungsanzeige .....	- 26 -
MAX.MIN-Aufzeichnung anzeigen .....	- 26 -
MAX.MIN-Aufzeichnung löschen.....	- 27 -
Batteriestandsanzeige .....	- 27 -
Reinigungshinweis .....	- 27 -
Lagerung.....	- 28 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	- 28 -
Entsorgung.....	- 29 -
Entsorgung des Elektrogeräts .....	- 30 -
Entsorgung der Batterien .....	- 33 -
Recycling .....	- 36 -
Müllentsorgung.....	- 37 -
Garantie der digi-tech gmbh .....	- 37 -
Garantiebedingungen .....	- 37 -
Garantiezeit und gesetzliche	
Mängelansprüche .....	- 38 -
Garantieumfang .....	- 39 -
Abwicklung im Garantiefall.....	- 40 -
Service .....	- 42 -
Lieferant .....	- 43 -

# RAUMKLIMASTATION MIT WARNFUNKTION

## Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Raumklimastation mit Warnfunktion (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

## **Bestimmungsgemäße**

### **Verwendung**

Das Gerät ist zur Verwendung der beschriebenen Funktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

### **Lieferumfang**

**Hinweis:** Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x Raumklimastation
- 2 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 1 x Bedienungsanleitung



## Technische Daten

- Messbereich/Temperatur: 0 °C - 50 °C
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
- Temperaturanzeige/Toleranz im Kernmessbereich:  $\pm 1$  °C
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz im Kernmessbereich: 41 % - 80 % -  $\pm 3$  %; sonstiger Bereich:  $\pm 5$  %
- Maße: ca. 115 x 74 x 24 mm
- Gewicht:  
Modell 1: ca. 97 g (exkl. Batterien)  
Modell 2: ca. 93 g (exkl. Batterien)
- Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03  
⎓ - Kennzeichen für Gleichspannung

## Zeichenerklärung



### **WARNUNG !**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

<b>Hinweis:</b>		Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
		Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
		Alkaline-Batterien inklusive
		Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Kennzeichen für Gleichspannung
		Bedienungsanleitung
		Lesen Sie die Bedienungsanleitung!



		Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
		Temperatur innen
		Luftfeuchtigkeit
		Schimmelwarnung
		Grippewarnung
		Hitzewarnung

## Erklärung der Batteriesymbole



Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.



Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.



Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.



Batterien nicht deformieren oder beschädigen.



Batterien nicht öffnen oder demontieren.



Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen nicht miteinander mischen.



Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.



Batterien nicht aufladen.



Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.



Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### Sicherheitshinweise für Benutzer



**WARNUNG!**

### VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und

die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

**Sicherheitshinweise zu der Batterie**



**WARNUNG!**

**GESUNDHEITSGEFAHR!**  
**EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss

sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden.

Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf.

Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können.

Bei unsachgemäßem Gebrauch der



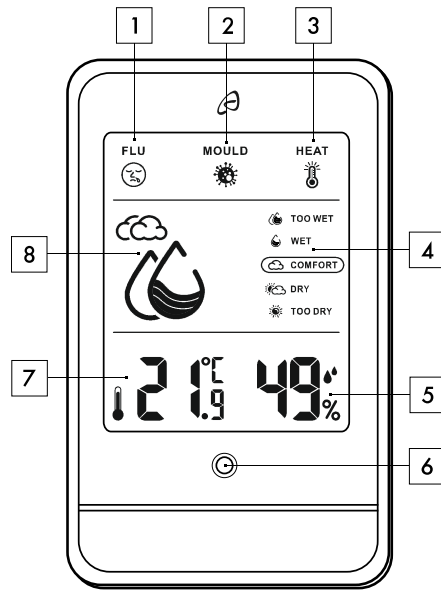
Batterien/Akkus besteht Explosionsgefahr und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit. Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie die erschöpfte Batterie/Akku umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

**Hinweis:**

- **Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!**

- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden!
- Die Anschlussklemmen und Gerätekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen (siehe Entsorgung der Batterien)!
- Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien/Akkus entfernt werden.

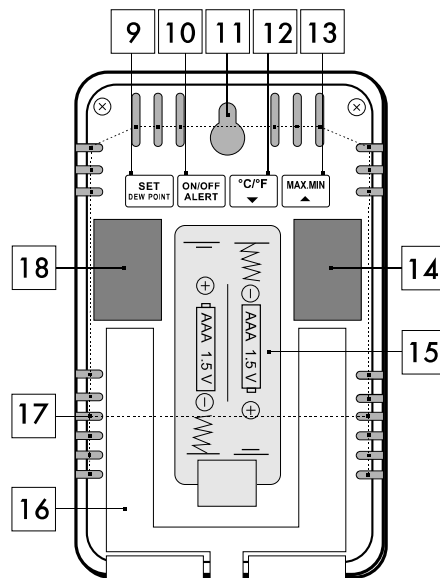
## Display



<b>1</b>	Grippewarnung	<b>2</b>	Schimmelwarnung
<b>3</b>	Hitzewarnung	<b>4</b>	Komfortanzeige
<b>5</b>	Raumlufffeuchte	<b>6</b>	LED-Alarmsignal
<b>7</b>	Raumtemperatur	<b>8</b>	Luftfeuchtesymbol



## Bedienfelder



<b>9</b>	SET, Dew Point	<b>10</b>	ON/OFF, ALERT
<b>11</b>	Hänge- vorrichtung	<b>12</b>	°C/°F, ▼ abwärts-Taste
<b>13</b>	MAX.MIN, ▲ aufwärts-Taste	<b>14</b>	Magnethalterung

<b>15</b>	Batteriefach	<b>16</b>	Ständer, klappbar
<b>17</b>	Sensoren	<b>18</b>	Magnethalterung

### **Das Gerät sicher positionieren**

Sie können das Gerät mit der Hängevorrichtung **(11)** an einem Nagel oder einer Schraube aufhängen, einfach an eine magnetische Metallfläche heften oder mit dem klappbaren Ständer **(16)** aufstellen.

Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Befestigungsstelle befindet. Beachten Sie die Wandbeschaffenheit.

Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Gerät nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Sensoren **(17)** verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);

- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät);
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

### **Inbetriebnahme**

- Öffnen Sie das Batteriefach (**15**) auf der Rückseite des Gerätes.
- Setzen Sie zwei Batterien (1,5 V AAA R03/LR03) **polrichtig** ein.
- Verschließen Sie das Batteriefach (**15**).  
Nach dem Einlegen der Batterien wird das Display kurz vollständig angezeigt, das LED-

Alarmsignal (6) blinkt kurz auf und das Gerät wechselt in die Normalanzeige.

### **Grundeinstellung**

Nach dem Einlegen der Batterien ist das Gerät auf Schimmelalarm mit 65 %, obere Luftfeuchtigkeitsgrenze mit 95 % und untere Luftfeuchtigkeitsgrenze mit 20 % voreingestellt.

### **Taupunkttemperaturanzeige/ DEW POINT**

- Drücken Sie in der Normalanzeige die **SET-Taste (9)**, um die Taupunkttemperatur anzuzeigen.
- Drücken Sie erneut die **SET-Taste (9)**, um wieder in die Normalanzeige/aktuelle **Raumtemperatur (7)** zurückzukehren.

### **Taupunkttemperatur**

Die Taupunkttemperatur wird als Maß für das Verhältnis der Feuchtigkeit in der Luft herangezogen. Sie beschreibt, wie viel Wasserdampf sich in der Luft befindet und berechnet sich aus dem Verhältnis der relativen Luftfeuchte zur Lufttemperatur. Wenn die

jeweilige Lufttemperatur mit der Taupunkttemperatur übereinstimmt, beträgt die relative Luftfeuchtigkeit 100 %. Je wärmer die Lufttemperatur ist, um so mehr Feuchtigkeit kann sie aufnehmen. Schwüle z. B. wird empfunden, wenn die Taupunkttemperatur ca. 16 °C übersteigt. An kalten Außenwänden sinkt die Taupunkttemperatur ab und die Luftfeuchtigkeit schlägt an den Wänden nieder, was über einen längeren Zeitraum zu Schimmelbildung führt.

Taupunkttemperatur °C	Menschliche Wahrnehmung	Relative Luftfeuchtigkeit bei 32 °C
> Höher als 26 °C	Sehr hoch, sehr schlecht für Asthma- Erkrankungen	65 % und höher
24 – 26 °C	Sehr unangenehm, sehr bedrückend besonders für ältere Menschen	62 %
21 – 24 °C	Sehr feucht, sehr unangenehm	52 % - 60 %
18 – 21 °C	Etwas unangenehm für die meisten älteren Menschen	44 % - 52 %

16 – 18 °C	Für die meisten Menschen in Ordnung, aber alle nehmen die Luftfeuchtigkeit wahr	37 % - 46 %
13 – 16 °C	Komfortabel/angenehm	38 % - 41 %
10 – 12 °C	Sehr komfortabel/sehr angenehm	31 % - 37 %
< 10 °C	Ein bisschen trocken für einige Menschen	30 %

Steigt die Taupunkttemperatur über 50 °C, wird „HH.H“ angezeigt.




Fällt die Taupunkttemperatur unter 0 °C, wird „LL.L“ angezeigt.

### **Luftfeuchtigkeitsgrenzwerte einstellen**



- Drücken und halten Sie in der Normalanzeige die **SET-Taste (9)**. Es blinkt der obere Grenzwert der Raumluftfeuchte **(5)** und **▲**.


- Sie können ihn mit der °C/°F, ▼-Taste **(12)** oder der MAX.MIN, ▲-Taste **(13)** in 5 %-Schritten einstellen.
- Bestätigen Sie mit Druck auf die **SET-Taste (9)**. Es blinkt der untere Grenzwert der Raumluftfeuchte **(5)** und ▼.
- Stellen Sie ihn mit der °C/°F, ▼-Taste **(12)** oder der MAX.MIN, ▲-Taste **(13)** ein.
- Bestätigen Sie mit Druck auf die **SET-Taste (9)**.  
Sie sind wieder in der Normalanzeige/  
aktuelle Raumluftfeuchte **(5)**.



	Niedrige Luftfeuchte
	Normale Luftfeuchte
	Hohe Luftfeuchte

### Luftfeuchtigkeitsalarm aktivieren oder deaktivieren






- Drücken Sie in der Normalanzeige die ON/OFF, ALERT-Taste **(10)**, um den Luftfeuchtigkeitsalarm zu aktivieren. Es erscheint ▲ **(ALERT)** ▼ im Display. Sobald die

eingestellten Werte über- oder unterschritten werden, blinken  und das rote LED-Alarmsignal (6).



- Drücken Sie eine beliebige Taste, um das rote LED-Alarmsignal (6) auszuschalten.  blinkt weiter, bis die Luftfeuchtigkeit wieder einen normalen Wert erreicht hat, z. B. durch Lüften.
- Drücken Sie die ON/OFF, ALERT-Taste (10), um den Luftfeuchtigkeitsalarm zu deaktivieren.  
Es verschwindet  vom Display.

### Komfortindex

Lesen Sie das Komfortniveau einfach bei der Komfortanzeige (4) auf dem Display ab.

Komfortniveau	Relative Luftfeuchtigkeit
 <b>TOO WET</b> zu nass	≥ 85 %
 <b>WET</b> nass	66 % - 84 %
 <b>COMFORT</b> angenehm	45 % - 65 %



 <b>DRY</b> trocken	30 % - 44 %
 <b>TOO DRY</b> zu trocken	≤ 29 %

**Hinweis:** Die Komfortanzeige hängt von der relativen Raumtemperatur ab. Liegt der relative Luftfeuchtigkeitsbereich zwischen 45 % und 65 %, wird aber die relative Raumtemperatur von ca. 20 °C - 25 °C nicht erreicht, wird COMFORT (angenehm) nicht angezeigt.


### Raumtemperaturanzeige





- Drücken Sie in der Normalanzeige die °C/°F, ▼-Taste (**12**), um die Temperatureinheit Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) zu wählen.

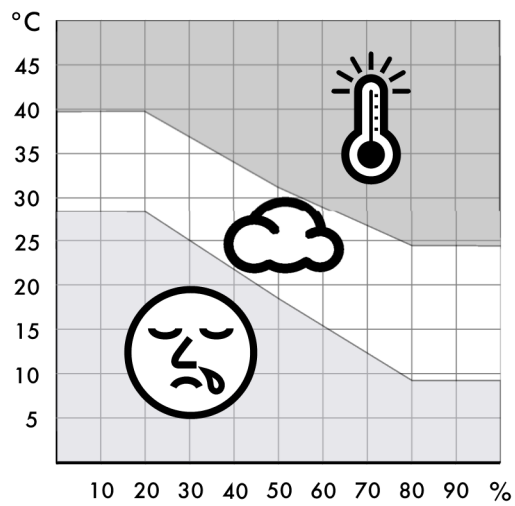
### Schimmelwarnung einstellen



- Drücken und halten Sie in der Normalanzeige die °C/°F, ▼-Taste (**12**). Es blinkt der obere Grenzwert der Raumluftfeuchte (**5**) und das Symbol  (**2**) Schimmelwarnung.


- Stellen Sie ihn mit der °C/°F, ▼-Taste **(12)** oder der MAX.MIN, ▲-Taste **(13)** ein.
- Warten Sie ca. 10 Sekunden, der eingestellte Wert wurde übernommen und das Gerät kehrt zur Normalanzeige zurück. Sobald die eingestellten Werte überschritten werden, blinken das Symbol  **(2)** Schimmelwarnung und das rote LED-**Alarmsignal (6)**.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um das rote LED-**Alarmsignal (6)** auf ein Aufleuchten alle ca. 7 Sekunden zu reduzieren. Das Symbol  **(2)** Schimmelwarnung blinkt weiter, bis die Luftfeuchtigkeit wieder unter den eingestellten Wert gefallen ist, z. B. durch Lüften.

## Grippe- und Hitzeverzeichnis




## Grippewarnungsanzeige



Ihr Gerät ist mit einer  
Grippewarnungsanzeige ausgestattet. Blinkt das  
Symbol  (1) Grippewarnung im Display,  
schaffen Sie Abhilfe z. B. durch Heizen.

## Hitzewarnungsanzeige



Ihr Gerät ist mit einer Hitzewarnungsanzeige ausgestattet. Blinkt das Symbol  (3) Hitzewarnung im Display, schaffen Sie Abhilfe z. B. durch Lüften.

## MAX.MIN-Aufzeichnung anzeigen


Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- Drücken Sie in der Normalanzeige die MAX.MIN, ▲-Taste (13), es erscheint **MAX** und die aufgezeichneten maximalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte werden angezeigt.
- Drücken Sie wiederholt die MAX.MIN, ▲-Taste (13), es erscheint **MIN** und die aufgezeichneten minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte werden angezeigt.
- Warten Sie ca. 10 Sekunden und das Gerät kehrt zur Normalanzeige zurück oder drücken Sie die MAX.MIN, ▲-Taste (13).

### **MAX.MIN-Aufzeichnung löschen**

- Drücken Sie in der Normalanzeige die MAX.MIN, ▲ -Taste (**13**), es erscheint **MAX**.
- Drücken und halten Sie die MAX.MIN, ▲ -Taste (**13**), die aufgezeichneten maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte werden gelöscht.  
Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte werden gelöscht und ab dem Moment neu aufgezeichnet.
- Warten Sie ca. 10 Sekunden und das Gerät kehrt zur Normalanzeige zurück.

### **Batteriestandsanzeige**

Wenn die Batterien zu schwach werden, um das Gerät in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige  im Display über der Raumtemperatur (**7**).

Ersetzen Sie schnellstmöglich die Batterien.

### **Reinigungshinweis**

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten

mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fussel-freien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

### **Lagerung**

Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

### **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**




Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Raumklimastation mit Warnfunktion 4-LD6112-1-2 der Richtlinie RoHS 2011/65/EU und der Richtlinie 2014/30/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 414697\_2201 ein.

### **Entsorgung**

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

***Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:***

***1-7: Kunststoffe***

***20-22: Papier und Pappe***

***80-98: Verbundstoffe.***



### Entsorgung des Elektrogeräts



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen



Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

**Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.**

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>. Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei

einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung

ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

### **Entsorgung der Batterien**



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt,

Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



## **WARNUNG!**

### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über

die Nahrung in den Körper zu gelangen.



## **WARNUNG!**

### **Explosionsgefahr!**

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion

führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

**Recycling**

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien.



Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

### **Müllentsorgung**

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



### **Garantie der digi-tech gmbh**

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

#### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von

uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.



### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung,

Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (414697\_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der

Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (414697\_2201) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

DEUTSCHLAND

E-Mail: [support@inter-quartz.de](mailto:support@inter-quartz.de)

Telefon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 414697\_2201

Art.-Nr.: 4-LD6112-1-2



Herstellungsjahr: 2022

DE AT CH

- 42 -



## Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
DEUTSCHLAND







**digi-tech gmbh**

Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
GERMANY

Stand der Informationen:  
04/2022  
Art.-Nr.: 4-LD6112-1-2

IAN 414697\_2201

